



دار المنظومة

DAR ALMANDUMAH

الرواد في قواعد المعلومات العربية

العنوان:	اغنية تراثية : دشداشة صيغ النيل
المصدر:	مجلة التراث الشعبي
الناشر:	وزارة الثقافة والاعلام - دائرة الشؤون الثقافية والنشر
المؤلف الرئيسي:	الوردي، حمودي إبراهيم
المجلد/العدد:	مج 11, ع 10
محكمة:	نعم
التاريخ الميلادي:	1980
الشهر:	ايلول
الصفحات:	224 - 221
رقم MD:	316788
نوع المحتوى:	بحوث ومقالات
قواعد المعلومات:	HumanIndex
مواضيع:	التراث العربي، الأغاني الشعبية العربية ، دشداشة صيغ النيل ، الازياء الشعبية، النوتة الموسيقية ، العراق
رابط:	http://search.mandumah.com/Record/316788

© 2021 دار المنظومة. جميع الحقوق محفوظة.
هذه المادة متاحة بناء على الإتفاق الموقع مع أصحاب حقوق النشر، علما أن جميع حقوق النشر محفوظة. يمكنك تحميل أو طباعة هذه المادة للاستخدام الشخصي فقط، ويمنع النسخ أو التحويل أو النشر عبر أي وسيلة (مثل مواقع الانترنت أو البريد الالكتروني) دون تصريح خطي من أصحاب حقوق النشر أو دار المنظومة.

اغنية تراثية

دشداشة صبغ النيل

حمودي براهيم الوردي

الدشداشة زي شعبي مشترك بين الرجال والنساء حيث كانت ترتدى في العراق داخل البيت وخارجه ولكنها اصبحت بعد تطور الازياء وتنوعها تلبس في البيت فقط . وهذه الدشداشة او الثوب الطويل ذو الاردان الطويلة له رونق بديع يظهر طول القامة واعتدال القد وخاصة اذا كان مصبوغا باللون الأزرق الذي اعتاد الناس في الزمن السابق على صبغ البستهم به مما جعلهم يميلون اليه ويعتبرونه اللون المفضل بالنسبة لثياب النساء .

ان هذه الأغنية التراثية تدل دلالة اكيدة على دقة التعبير عن ذوق العشاق السابقين في ازياء النساء اضافة الى ما تبديه من مشاعر حية مما هيا لها سبيل الانتشار والذيع وهي تغنى بنغم البيات وفيما يأتي كلماتها(١) ولحنها (٢) .

أغنية دشتاده صبح النيل

ل - نيه غراب ص - - شه دوش

- هلو ها عز ر - ابط مي گو مي گو و آ

ت - يا طي - ست - له عز دل

- هلو ها عز ر - ف دل من دل من و آ

دك - اويآ - ني - خذ به يا

- هلو دك ليا - ب ر - ه مگو به سا

دك - سكا ال ويرا - چا ني عد توا

- هلو دك تفه زه - زيا الع مي رو

يتخلل أبيات هذه الاغنية فاصلاً موسيقياً
وفيما يأتي نصه :

The interlude consists of three staves of musical notation. The first two staves are in 4/4 time, and the third staff is in 3/4 time. The melody is written on a single treble clef staff.

الكلمات :

دشداشه صبغ النيل او گومي گومي ابترگها - هلو
والگذله ست طيات او ما اندل ما اندل فرگها - هلو
يا بابيه خذني اويك ساعة ما اگدر بلياك - هلو
تواعدني چا وين الكاك رحي العزيزه تفداك - هلو
كل البلام اتفوت او عيني اعلى بلمه - هلو
ومن الهوى والروح او ربي ربي سلمه - هلو
يابابه خذني اويك ساعة ما اگدر بلياك - هلو
تواعدني چا وين الكاك رحي العزيزه تفداك - هلو
بين الجرف والمائي او بطه بطه او صدتني - هلو
تكسر اجناحي ليشس او يالمما ردتني - هلو
يابابه خذني اويك ساعة ما اگدر بلياك - هلو
تواعدني چا وين الكاك رحي العزيزه تفداك - هلو
بشريعة النواب او يسبح يسبح حبيبي - هلو
وبجاه خضر الياس او هتوه هتوه نصيبي - هلو
يابابه خذني اويك ساعة ما اگدر بلياك - هلو
تواعدني چا وين الكاك رحي العزيزه تفداك - هلو

وقد غنت هذه الاغنية فرقة الانشاد التابعة لاذاعة الجمهورية العراقية وكان اداؤها لها على جانب كبير من الاتقان والروعة وفيما يأتي كلماتها :

بالله يا مجرى المائي او سلم سلم عليهم - هلو
ما تنفع الحشرات او رحنا رحنا امنديهم - هلو
يابابه خذني اويك ساعة ما اگدر بلياك - هلو
تواعدني چا وين الكاك رحي العزيزه تفداك - هلو
واگف على العشار او طوله طوله اشحلاته - هلو
ابمي الورد والهيل او غسلوا غسلوا عباته - هلو

يابابه خذني اويك ساعة ما اقدر بلياك - هلو
تواعدني چا وين الكاك روجي العزيزه تفداك - هلو
يگليبي بسك عاد او بطل بطل وليفك - هلو
لو صرت حدر الكاع او محد محد يعينك - هلو
يابابه خذني اويك ساعة ما اقدر بلياك - هلو
تواعدني چا وين الكاك روجي العزيزه تفداك - هلو

(١) الكلمات قديمة .

(٢) اللحن قديم ايضا وقد تم تدوينه بالنوته الموسيقية من قبل حمودي ابراهيم .